



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
11 de mayo de 2001  
Español  
Original: inglés

### Información

---

### Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia

Junta Ejecutiva

**Período de sesiones anual de 2001**

4 a 8 de junio de 2001

Tema 3 del programa provisional\*

### **Informe de la Directora Ejecutiva: progresos y logros en la ejecución del plan de mediano plazo**

#### *Resumen*

Este es el tercer informe anual de la Directora Ejecutiva sobre los progresos alcanzados en el logro de las prioridades de la organización establecidas en el plan de mediano plazo del UNICEF para el período 1998-2001 (E/ICEF/1998/13 y Corr.1), y se presenta en atención a la petición formulada por la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de enero de 1999 (E/ICEF/1999/7/Rev.1, decisión 1999/7). En la misma decisión también se determinaron los elementos revisados que debían incluirse en el presente informe. En el plan de mediano plazo, aprobado por la Junta Ejecutiva en su período de sesiones de septiembre de 1998 (E/ICEF/1998/6/Rev.1, decisión 1998/22), se definen cuatro prioridades de la organización, así como las correspondientes esferas de acción principales, y se hace especial hincapié en el logro de las metas de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia y en la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño. En el presente informe se examinan las actividades y los acontecimientos que tuvieron lugar en 2000, teniendo en cuenta las exigencias provenientes de las decisiones pertinentes de la Junta Ejecutiva.

Luego de la introducción (capítulo I), en el informe se describen brevemente los principales cambios en el contexto mundial (capítulo II); se consideran los progresos y las limitaciones en la ejecución de cada una de las cuatro prioridades de la organización con arreglo al plan de mediano plazo y, cuando corresponde, se indican los ajustes que se han realizado o se proyecta realizar en relación con dichas prioridades (capítulo III); se hace un análisis de los ingresos y los gastos (capítulo IV) y se presentan las novedades en materia de gestión del rendimiento (capítulo V). El informe concluye con

---

\* E/ICEF/2001/7.

un resumen de las principales cuestiones abordadas y sus consecuencias para el futuro (capítulo VI). Además, en respuesta a la solicitud formulada por la Junta Ejecutiva en su período de sesiones anual de 2000 (E/ICEF/2000/8/Rev.1, decisión 2000/6), se presenta un informe provisional sobre la utilización de los fondos aprobados para el apoyo de la secretaría del UNICEF al período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la infancia y los actos complementarios (anexo V).

## Índice

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
Abreviaturas . . . . .		4
I. Introducción . . . . .	1–4	5
II. El contexto mundial . . . . .	5–7	6
III. Progresos en la aplicación de las prioridades de la Organización . . . . .	8–70	7
A. Impulso de las asociaciones y promoción de la defensa de los derechos de los niños . . . . .	9–16	7
B. Prioridades de los programas: mejoramiento de la supervivencia, el desarrollo, la protección y la participación de los niños . . . . .	17–50	10
C. Mejoramiento de la disponibilidad y la utilización de datos en esferas esenciales . . . . .	51–55	20
D. Fortalecimiento de la gestión y las operaciones . . . . .	56–70	21
IV. Ingresos y gastos . . . . .	71–80	24
V. Hacia un sistema eficaz de gestión del rendimiento . . . . .	81–89	27
VI. Conclusión . . . . .	90–94	29
Recuadro. Utilización de los fondos mundiales reservados para la programación estratégica . . . . .		18
<b>Anexos</b>		
I.A. Medium-term plan programme priorities: summary results matrix		
I.B. Medium-term plan priority for improving the availability and use of data in critical areas: summary results matrix		
I.C. Medium-term plan priority for strengthening management and operations: summary results matrix		
II. Top 20 contributors to UNICEF regular resources, 2000		
III. Figure I. UNICEF programme expenditure by programme field, 2000		
Figure II. UNICEF programme expenditure by geographical region, 2000		
IV. Programme expenditure in 2000 for countries classified according to gross national product and under-five mortality rates		
V. Status of budget implementation for UNICEF support to the special session on children and additional events		

## Abreviaturas

ACNUR	Oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados
AOD	asistencia oficial para el desarrollo
BasD	Banco Asiático de Desarrollo
CAD	Comité de Asistencia para el Desarrollo
CDC	United States Centers for Disease Control and Prevention
CEI	Comunidad de Estados Independientes
CICR	Comité Internacional de la Cruz Roja
CIDA	Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional
FNUAP	Fondo de Población de las Naciones Unidas
FNUCI	Fondo de las Naciones Unidas para la Colaboración Internacional
GAVI	Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización
MANUD	Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo
OADI	Organismo Australiano de Desarrollo Internacional
OCDE	Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos
OIEA	Organismo Internacional de Energía Atómica
OIT	Organización Internacional del Trabajo
OMS	Organización Mundial de la Salud
ONG	organizaciones no gubernamentales
ONUSIDA	Programa conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
PMA	Programa Mundial de Alimentos
PNB	producto nacional bruto
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PPME	países pobres muy endeudados
SIDA	Síndrome de inmunodeficiencia adquirida
SIIG	Sistema Integrado de Información de Gestión
TMM5	tasa de mortalidad de niños menores de 5 años
UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
UNIFEM	Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer
USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
VIH	virus de inmunodeficiencia humana

## I. Introducción

1. En el presente informe, tercero anual sobre la ejecución del plan de mediano plazo para el período 1998-2001 (E/ICEF/1998/13 y Corr.1), se describen los progresos realizados por el UNICEF en 2000 en el logro de los objetivos del plan de mediano plazo, así como las limitaciones encontradas y las medidas adoptadas para superarlas. El informe está estructurado con arreglo a los ámbitos prioritarios del plan de mediano plazo, de tal manera que se relacionan la planificación, la programación, el presupuesto y los resultados. Se analizan también los resultados obtenidos en 2000.

2. En el año 2000, las actividades de promoción y asociación, las actividades de programas, la recopilación y el análisis de datos, la gestión y las operaciones del UNICEF en todo el mundo estuvieron orientados hacia el logro de los objetivos del plan de mediano plazo, en el contexto de las metas de final de decenio de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia y de la Convención sobre los Derechos del Niño. El UNICEF también tomó medidas para seguir fortaleciendo su enfoque basado en los derechos. En la orientación de todas las actividades a todos los niveles se tuvieron particularmente en cuenta los siguientes objetivos: el examen de final de decenio de los progresos en el cumplimiento de las metas de la Cumbre Mundial, los preparativos para el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General sobre la infancia, que se celebrará en septiembre de 2001, la puesta en marcha de un Movimiento Mundial en favor de la infancia y la preparación del plan estratégico de mediano plazo para el período 2002-2005.

3. En 2000 se estancaron los ingresos para recursos ordinarios en dólares estadounidenses. La posibilidad de que este estancamiento de los ingresos se prolongue es un motivo de gran preocupación para el UNICEF, ya que, por primera vez, los ingresos para recursos ordinarios representaron menos de la mitad de los ingresos totales. Sin embargo, la recaudación de fondos para otros recursos fue muy satisfactoria. Los ingresos totales del UNICEF fueron de 1.139 dólares, cantidad superior al objetivo de financiación de 1.112 millones de dólares fijado en el plan de mediano plazo.

4. El presente informe anual se basa principalmente en los informes anuales de las oficinas del UNICEF en los países, en los informes analíticos regionales y en un examen de la aplicación de los planes de gestión de las oficinas en los lugares en los que hay sedes. La información que figura en el texto se complementa con matrices en que se presenta información sobre las prioridades del plan de mediano plazo. En atención a los comentarios formulados el año pasado por varios miembros de la Junta Ejecutiva, se ha ampliado la utilización de matrices. El proceso de presentación de información ha propiciado un mayor grado de claridad y comprensión de las cuestiones relacionadas con la agregación de resultados, lo que ha permitido obtener enseñanzas útiles para el plan estratégico de mediano plazo. El presente informe constituye un adelanto, con respecto a los años precedentes, hacia una agregación más sistemática de los resultados. Como se señaló en el informe del año pasado (E/ICEF/2000/4 (Part II)), en el actual plan de mediano plazo no se incluyen objetivos cuantificados. Sin embargo, sí se indican las direcciones en las que se debe progresar, y ese es el punto de vista desde el cual se informa sobre los resultados en el presente documento.

## II. El contexto mundial

5. Varios acontecimientos y actividades brindaron al UNICEF oportunidades especiales para promover los derechos de los niños y las mujeres y para construir y consolidar asociaciones y alianzas en 2000. Entre ellos cabe mencionar la aprobación de dos protocolos facultativos de la Convención sobre los Derechos del Niño, del convenio No. 182 de la Organización Internacional del Trabajo (OIT) sobre la eliminación de las peores formas de trabajo infantil y de cuatro resoluciones del Consejo de Seguridad sobre los niños y las mujeres y los conflictos armados y la celebración de la Cumbre del Milenio, la Conferencia Internacional sobre los niños afectados por la guerra, en Winnipeg, Ginebra 2000; Beijing + 5; la Conferencia sobre la educación para todos, en Dakar, y la Conferencia Internacional sobre el VIH/SIDA.

6. De conformidad con la resolución 54/93 de la Asamblea General, de 7 de diciembre de 1999, y como preparativo para el próximo período extraordinario de sesiones sobre la infancia, en la mayoría de los países y regiones se llevaron a cabo en 2000 exámenes de final de decenio de ámbito nacional, regional y mundial sobre los progresos realizados en el cumplimiento de las metas de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia; algunos de estos exámenes aún no han finalizado. Aunque todavía no se dispone de los resultados finales, es obvio que se ha progresado sustancialmente en el logro de las metas de la Cumbre Mundial y en el cumplimiento de los ideales de la Convención sobre los Derechos del Niño. Sin embargo, es igualmente manifiesto que se ha avanzado más hacia algunas metas de la Cumbre Mundial (como la erradicación de la poliomielitis y la yodización universal de la sal) que hacia otras (por ejemplo, la reducción de la mortalidad derivada de la maternidad), y que el progreso ha sido más rápido en algunas regiones y países que en otros. En algunos países incluso se ha retrocedido. La mayoría de los objetivos de la Cumbre Mundial no se cumplirán, y hacen falta más esfuerzos y un compromiso político renovado para hacer frente a las dificultades que obstaculizan la realización de los derechos del niño. Tanto en los exámenes de final de decenio como en los exámenes de la aplicación de los resultados de otras conferencias internacionales se ha destacado también la magnitud de las disparidades sociales y económicas. En términos generales, el avance hacia las metas ha sido más lento para aquellos que partían de la posición más precaria. Se ha constatado que las disparidades son cada vez mayores tanto entre naciones como dentro de ellas. Esta constatación facultará a los responsables de las políticas para elaborar las normativas e intervenciones correspondientes y promover asociaciones para abordar más eficazmente la situación de quienes están por debajo de la media.

7. En 2000 hubo problemas nuevos y antiguos que obstaculizaron el progreso de los niños, como la pobreza persistente, la onerosa carga de la deuda de muchos países en desarrollo (a pesar de las medidas de alivio de la deuda adoptadas en favor de los países pobres muy endeudados (PPME)), la pandemia del VIH/SIDA, que siguió expandiéndose, los conflictos armados y los desastres naturales que asolaron el Afganistán, El Salvador, la India y el África meridional. En el año 2000 crecieron la conciencia y el repudio del mundo frente a algunas de las peores violaciones de los derechos del niño, como el reclutamiento y el despliegue de niños soldados y la trata de niñas y mujeres.

### **III. Progresos en la aplicación de las prioridades de la Organización**

8. Con arreglo al plan de mediano plazo para el período 1998-2001, las actividades del UNICEF en 2000 se centraron en cuatro prioridades principales de la organización: a) el impulso de las asociaciones y la promoción de la defensa de los derechos del niño; b) prioridades de los programas: el mejoramiento de la supervivencia, el desarrollo, la protección y la participación de los niños; c) el mejoramiento de la disponibilidad y la utilización de los datos en esferas esenciales, y d) el fortalecimiento de la gestión y las operaciones. A continuación se ofrece un análisis de la aplicación en cada una de esas esferas.

#### **A. Impulso de las asociaciones y promoción de la defensa de los derechos de los niños**

9. En 2000, el UNICEF siguió impulsando las asociaciones y promoviendo la defensa de los derechos del niño, de acuerdo con el plan de mediano plazo. El UNICEF ha cooperado estrechamente con otros organismos del sistema de las Naciones Unidas. En la parte I del informe anual de la Directora Ejecutiva (E/ICEF/2001/4 (Part I)) se ofrece información detallada al respecto. Cabe destacar que la evaluación común para los países y el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo (MANUD) han contribuido a orientar más específicamente las actividades de las Naciones Unidas en apoyo de las prioridades nacionales y están fortaleciendo las asociaciones, aunque todavía no se ha realizado todo su potencial. Ambos instrumentos son importantes desde el punto de vista estratégico para la promoción que el UNICEF lleva a cabo, por medio de sus programas de cooperación, de un mundo favorable para los niños. El buen funcionamiento de los procesos de evaluación común para los países ha servido a las Naciones Unidas, los gobiernos y otros asociados para determinar problemas y cuestiones prioritarias. Por lo que respecta al MANUD, la atención prestada a prioridades mundiales, como el VIH/SIDA, la educación de las niñas, los derechos del niño y otras prioridades mundiales relacionadas con diversas conferencias ha ayudado a consolidar o establecer prioridades claras en el plano nacional, a elaborar una respuesta común de las Naciones Unidas a las necesidades y las prioridades de desarrollo de los países, y a definir las funciones respectivas de las Naciones Unidas y de los diversos organismos.

10. El UNICEF participó activamente en los preparativos para el período extraordinario de sesiones sobre la infancia, a escala nacional, regional y mundial. Un tema prioritario del plan de trabajo de casi todas las oficinas del UNICEF en los países en 2000 fue el apoyo a los gobiernos y la sociedad civil en la realización de los exámenes nacionales de final de decenio. La gran mayoría de los gobiernos ha realizado exámenes de final de decenio de ámbito nacional e incluso subnacional. Un compromiso político de alto nivel, la cooperación intersectorial y la participación de la sociedad civil y de los jóvenes fueron características manifiestas de muchos informes nacionales de final de decenio. Los resultados de estos exámenes se están analizando aún, y el Secretario General informará más ampliamente sobre las tendencias y las medidas complementarias necesarias en el informe que presentará a la Asamblea General con motivo del período extraordinario de sesiones sobre la infancia. El UNICEF también prestó apoyo a las diversas reuniones regionales de final de

decenio y asumió la función de secretaría sustantiva del Comité Preparatorio del período extraordinario de sesiones. En 2000, el UNICEF ayudó a la mesa del Comité Preparatorio a redactar el documento final para el período extraordinario de sesiones, titulado “Un mundo apropiado para los niños”, cuyas versiones posteriores se examinaron con la mesa y el Comité Preparatorio en 2001.

11. En mayo de 2000 se produjo un adelanto importante para el Movimiento Mundial en favor de la infancia cuando Nelson Mandela y Graça Machel pusieron en marcha la Iniciativa de liderazgo en favor de la infancia. Un amplio y creciente grupo de organizaciones no gubernamentales —el Grupo de Consulta sobre Organizaciones de la Sociedad Civil— contribuyó a facilitar una mayor participación de las ONG en diversos aspectos del Movimiento Mundial en favor de la infancia y del período extraordinario de sesiones. Organizaciones no gubernamentales como la Comisión para el Desarrollo Rural de Bangladesh, la Alianza Internacional para el Apoyo a la Niñez y Visión Mundial Internacional ayudaron a definir el Movimiento Mundial en favor de la infancia y, en concreto, su estrategia de comunicación. Muchas ONG, como Child Rights Caucus, contribuyeron con valiosas aportaciones al documento final, “Un mundo apropiado para los niños”. Entre otras tareas llevadas a cabo en 2000 cabe señalar la colaboración con asociados en el Movimiento Mundial en favor de la infancia para elaborar el llamamiento colectivo —un conjunto de 10 imperativos para los niños—, el símbolo y el logo para el Movimiento, así como la preparación de un anuncio y espacios breves para la recaudación de fondos que se emitirán en 2001 en el marco de la campaña “Say Yes for Children” destinada a aumentar la sensibilización de la opinión pública acerca del Movimiento.

12. En mayo de 2000 el UNICEF emprendió una iniciativa amplia para revitalizar su marca y su estrategia de comunicación, en el marco de los preparativos de la organización para el período extraordinario de sesiones y el desarrollo del plan estratégico de mediano plazo. La iniciativa consiste en aclarar lo que representa el UNICEF como organización y su modo de comunicarse con sus muchos públicos acerca de su labor. La página inicial del sitio del UNICEF en la Web se modernizó en 2000 para facilitar el acceso a la información. El número de consultas a esta página aumentó de 12 millones en 1999 a 21 millones en 2000. Se creó un nuevo servicio para los medios de información para ayudar a los periodistas a investigar cuestiones relacionadas con la infancia y a escribir sobre ellas. En el informe *Estado Mundial de la Infancia, 2000* se destacó la importancia del desarrollo del niño en la primera infancia, y en el informe *Progreso de las Naciones* se describieron los progresos conseguidos en favor de la infancia en los últimos 10 años.

13. En el año 2000 el UNICEF prosiguió su acción mundial en favor del alivio de la deuda y la inversión en pro de la infancia. La novedad de la Iniciativa para la reducción de la deuda de los países pobres muy endeudados es el compromiso de todos los asociados, tanto de los gobiernos como de los organismos donantes, de fundamentar la cooperación en documentos de estrategia de reducción de la pobreza de carácter participativo. El UNICEF promovió los derechos de los niños y de las mujeres y las inversiones destinadas a atender las necesidades más apremiantes como miembro del equipo de las Naciones Unidas en el país en las actividades relacionadas con los documentos de estrategia de reducción de la pobreza llevadas a cabo en el Ecuador, Kenya, Malawi, la República Unida de Tanzania y Zambia en 2000. En un folleto titulado “La reducción de la pobreza comienza con los niños”, el UNICEF sostuvo que los niños desempeñaban un papel crucial en la ruptura del ciclo de la pobreza. Invertir en la infancia es la contribución concreta más importante que se

puede hacer para reducir la pobreza. El UNICEF hizo aportaciones significativas a “Un mundo mejor para todos”, primera cartilla de calificaciones mundial sobre los progresos realizados en el logro de los objetivos internacionales de desarrollo, preparada conjuntamente por las Naciones Unidas, el Fondo Monetario Internacional, el Banco Mundial y la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE). Al igual que “La reducción de la pobreza comienza con los niños”, se publicó en el período extraordinario de sesiones de la Asamblea General celebrado en Ginebra en junio de 2000 sobre la aplicación de los resultados de la Cumbre Mundial sobre Desarrollo Social. La difusión de la Iniciativa 20/20 para lograr el acceso universal a los servicios sociales básicos continuó en 2000, de lo cual quedó constancia en, entre otros documentos, “Un mundo mejor para todos”, el Informe 2001 del Comité de Asistencia para el Desarrollo (CAD) de la OCDE y en la Declaración de Ginebra 2000.

14. Las nuevas asociaciones desempeñaron una función cada vez más importante en la labor del UNICEF, cuyas oficinas en los países siguieron colaborando estrechamente con sus asociados en los ministerios de sanidad, educación, recursos hídricos y asuntos sociales. Sin embargo, el enfoque holístico de la Convención sobre los Derechos del Niño ha permitido al UNICEF ampliar el alcance de sus asociaciones con los gobiernos incluyendo a los ministerios de justicia e interior, y financiar actividades relacionadas con temas tan diversos como el registro de los nacimientos, la justicia de menores y el gasto público en servicios sociales básicos. El UNICEF amplió en 2000 su colaboración con los órganos legislativos y los gobiernos provinciales y municipales, especialmente en Bangladesh, Bolivia, Brasil, Colombia y Filipinas. Además, el UNICEF está creando asociaciones con organizaciones de la sociedad civil y ONG nacionales e internacionales.

15. Se ampliaron también las asociaciones con el sector privado como fuente de financiación, conocimientos, especialización técnica y liderazgo en favor de la infancia, y para aprovechar su potencial en la realización de los derechos humanos, en cuestiones tan diversas como el trabajo infantil, la igualdad entre los géneros y la protección del medio ambiente. Un ejemplo concreto de este tipo de asociación es la Alianza Mundial para el Fomento de la Vacunación y la Inmunización (GAVI), creada a finales de 1999 con el fin de incrementar el apoyo político y financiero de los gobiernos, los organismos multilaterales, las ONG, el ámbito universitario y el sector privado en favor de la inmunización. En un plano más local, el UNICEF convenció a algunos servicios privados de circuncisión femenina de África occidental para que abandonaran la práctica de la mutilación genital femenina. Sin descuidar las posibilidades que ofrecen algunas asociaciones con el sector privado, el UNICEF, no obstante, evalúa rigurosamente cada posible alianza para asegurarse de que es plenamente compatible con los valores y objetivos fundamentales de la organización en favor de la infancia.

16. El UNICEF considera que la cooperación entre organismos es fundamental para la labor humanitaria y de consolidación de la paz. En este contexto, en 2000 participó en el Procedimiento de Llamamientos Unificados de las Naciones Unidas obedeciendo a su vocación de ser una organización presente antes, durante y después de las crisis. Gran parte de la colaboración del UNICEF con otros organismos en 2000 se centró en actividades de alerta temprana y acción rápida. La planificación para casos de emergencia con la Oficina del Coordinador de Asuntos Humanitarios y otros asociados de las Naciones Unidas ofreció una plataforma para la evaluación común y una visión general de la respuesta que las Naciones Unidas prevén

aportar a las amenazas y a la inestabilidad. La labor llevada a cabo con el Comité Permanente entre Organismos fue decisiva para responder de manera coordinada y ampliada a las situaciones de emergencia. A través de su participación en el Comité Permanente entre Organismos, del que asumió la presidencia, el UNICEF ha contribuido al desarrollo de normas y directrices humanitarias. El resultado ha sido una mayor colaboración entre organismos en torno a cuestiones que afectan a los niños, como el problema de las personas desplazadas dentro de un país, las sanciones, la cuestión del género, los derechos humanos y la acción humanitaria, las armas pequeñas, la asistencia a las personas con VIH/SIDA, la respuesta educativa, los niños soldados, las minas terrestres y los niños no acompañados. Se procuró muy especialmente mejorar los acuerdos y los memorandos de entendimiento con los asociados para reducir la repetición de tareas entre los organismos, e iniciar nuevos acuerdos de colaboración. Se han fortalecido los acuerdos de derecho de giro con los gobiernos para desplegar recursos y personal en la fase crítica de la respuesta rápida a las situaciones de emergencia. Tal fue el caso del acuerdo general con el Organismo Sueco de Desarrollo Internacional y de la asociación institucional con el Departamento del Reino Unido para el Desarrollo Internacional. La asociación forma parte de un programa de cooperación de tres años destinado a apoyar la labor del UNICEF encaminada a mejorar su capacidad organizativa para dar una respuesta programática y operativa coordinada en favor de los niños que se encuentran en situación de conflicto. Se insiste especialmente en tres ámbitos fundamentales de la acción humanitaria: la defensa y el apoyo de los programas en favor de los niños que padecen conflictos armados (el Programa antibélico); el desarrollo de una respuesta humanitaria previsible, impulsada por una mayor capacidad programática; y el aumento de la sensibilización respecto de las minas y la promoción de una prohibición mundial de las minas terrestres.

## **B. Prioridades de los programas: mejoramiento de la supervivencia, el desarrollo, la protección y la participación de los niños**

17. En esta sección se resumen los progresos logrados en 2000 en relación con cada una de las esferas programáticas prioritarias del plan de mediano plazo. La matriz de resultados resumidos que figura en el anexo I. A complementa el análisis.

18. El nuevo *Manual de Políticas y Procedimientos de Programas* del UNICEF incorpora el enfoque y los instrumentos de planificación basados en los derechos relacionados con la evaluación común para los países y el MANUD. Los equipos de las Naciones Unidas en Camboya, Eritrea, Nepal, Nicaragua y Panamá, con una contribución importante del UNICEF, han integrado enfoques basados en los derechos. En 2000 continuó el fomento de la capacidad del personal del UNICEF y de sus asociados en la aplicación de los principios de derechos humanos, en especial en África oriental y meridional, Nepal y el Pakistán.

### **Esfera prioritaria 1: reducir la mortalidad y morbilidad de los niños pequeños**

19. La cobertura mundial de inmunización continúa siendo del 74%, si bien muchos países del África subsahariana, así como países en situaciones de conflicto, han comunicado tasas muy inferiores al 50%. El UNICEF, como miembro de la Junta y de los

grupos de trabajo de la GAVI, realiza contribuciones fundamentales a los objetivos de la GAVI de lograr un acceso universal a los servicios de inmunización y una utilización universal de esos servicios y acelerar la introducción de vacunas nuevas y poco utilizadas en los países más pobres. El UNICEF conseguirá vacunas nuevas y poco utilizadas a un costo estimado en 600 millones de dólares en los cinco próximos años.

20. Se confirmaron únicamente 2.800 casos de poliomielitis, en comparación con los 7.100 casos registrados en 1999. El número de países en los que la poliomielitis es endémica descendió de 30 a 20. Los días nacionales de inmunización continúan siendo una estrategia fundamental y normalmente se organizan en asociación con la Organización Mundial de la Salud (OMS), Rotary Internacional y los Centros de Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos. Se celebró un total de 145 días nacionales de inmunización en 53 países en los que esta enfermedad es endémica. La aportación de la vacuna antipoliomielítica oral que consiguió el UNICEF supuso una contribución importante. En países en situaciones de conflicto armado a menudo se ha concertado una tregua entre las partes en lucha para celebrar días nacionales de inmunización.

21. Se impulsó la eliminación del tétanos materno y neonatal con inmunización suplementaria en Bangladesh, Camboya, el Chad, Etiopía, la India, Myanmar, Nepal y el Yemen, y en 71 países se presta apoyo a la educación en materia de salud y a la capacitación de parteras.

22. El compromiso político de considerar al VIH/SIDA una amenaza para la paz mundial ha aumentado rápidamente, como se puso de manifiesto en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas a comienzos de 2001. Se cree que en al menos 16 países del África subsahariana está infectada más de la décima parte de la población de 15 a 49 años de edad. En los últimos 12 meses, otros 600.000 niños menores de 15 años quedaron infectados por el VIH, el 90% mediante la transmisión de madre a hijo. De los 50.000 nuevos clientes de cuidados prenatales atendidos con proyectos experimentales apoyados por el UNICEF, más de 30.000 recibieron asesoramiento, 22.000 se sometieron a pruebas del VIH, y cerca de 3.000 mujeres infectadas por el VIH recibieron fármacos antirretrovirales para reducir la transmisión de madre a hijo. Botswana se propone lograr una cobertura nacional de las intervenciones encaminadas a reducir la transmisión de madre a hijo a finales de 2001, y en el Brasil, Malasia y Tailandia ya se ha logrado extender la aplicación de esas medidas a todo el territorio nacional.

23. En África, el UNICEF adquirió más de un millón de mosquiteros impregnados de insecticidas y fármacos contra el paludismo, y ayudó a crear políticas sobre la prevención y el control del paludismo. Se está promoviendo el uso de mosquiteros tratados en 37 países. La Iniciativa para lograr la regresión del paludismo, dirigida por la OMS, el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Banco Mundial y el UNICEF, hace hincapié en las asociaciones, ya que muchas familias pobres no pueden permitirse adquirir mosquiteros, ni siquiera a precios subvencionados.

24. El UNICEF suministró cápsulas de vitamina A a más de 60 países, financiadas principalmente por la Iniciativa sobre micronutrientes. Esos suplementos se distribuyeron en general en el marco de los días nacionales de inmunización o durante las campañas para combatir el sarampión. De los 70 países en los que la carencia de vitamina A es común, 43 han logrado una cobertura superior al 80% con los suplementos de vitamina A. Se estima que en los tres últimos años se han salvado cerca de un millón de vidas mediante la administración de suplementos a altas dosis.

25. Se está prestando apoyo a programas de salud y de nutrición con base en la comunidad en unos 70 países. Debido a los deficientes sistemas de información ordinaria, en general la información sobre los cambios del estado de nutrición es escasa, si bien Camboya y Madagascar pudieron documentar progresos en la reducción de la malnutrición en los últimos años. Existe un consenso creciente sobre un grupo fundamental de prácticas de cuidados provenientes de la familia para afrontar cinco enfermedades comunes, prevenibles o de fácil tratamiento: la neumonía, la diarrea, el paludismo, el sarampión y la malnutrición. A menudo estas afecciones se deben a conocimientos y prácticas inadecuados de los padres en cuanto a prevención, cuidados apropiados en el hogar, y dónde y cuándo pedir ayuda, así como a un acceso limitado a servicios de salud de calidad y a otros servicios básicos.

26. En Uganda el UNICEF combinó las contribuciones para la creación de políticas sectoriales con un mayor acceso de las escuelas primarias al agua potable y el saneamiento. Se promovió el saneamiento en las escuelas y la higiene en 36 países. En respuesta a la crisis del arsénico, el UNICEF ayudó al Gobierno de Bangladesh y a ONG nacionales a analizar el agua de 180.000 pozos e instalar casi 14.000 sistemas de agua potable. Se capacitó a unos 2.000 dirigentes comunitarios y maestros para que pudieran determinar quién padecía arsenicosis. Si bien el conflicto en el Sudán continúa siendo la limitación más importante para erradicar la dracunculiasis, disminuyó de manera considerable el número de casos en el 2000 en seis países de África occidental. Las importantes inversiones de la Gates Foundation y de la Fundación pro Naciones Unidas deberían ayudar a acelerar su erradicación; en el pasado decenio ya se ha logrado una reducción del 97% en el número de casos.

## **Esfera prioritaria 2: mejorar el cuidado del niño en la primera infancia para fomentar el crecimiento y el desarrollo**

27. Las actividades de promoción han dado como resultado políticas nacionales más explícitas para el desarrollo del niño en la primera infancia y nuevas estrategias para asegurar una convergencia de los servicios. En Filipinas se aprobó una “ley integrada sobre el cuidado y el desarrollo del niño en la primera infancia”. En Jordania se enseñó a 8.000 progenitores a ser mejores padres, y el proyecto influyó en la creación de una estrategia nacional sobre el desarrollo del niño en la primera infancia. En Nepal una evaluación mostró mejoras de los cuidados proporcionados por 32.500 cuidadores. Un programa de comunicación sobre el desarrollo del niño en la primera infancia se impartió a un gran número de madres de Turquía. En Namibia, guías comunitarios acuden periódicamente a instalaciones bien gestionadas y comparten sus experiencias con los centros basados en el hogar. En la República Democrática Popular Lao las familias participaron en la creación de planes de capacitación y contribuyeron con conocimientos y recursos locales para centros integrados de desarrollo del niño.

28. Varios países de África oriental y meridional prepararon directrices normativas nacionales sobre la alimentación de los lactantes y organizaron cursos de capacitación para asesores. La puesta en marcha del componente de alimentación de los lactantes en los proyectos experimentales de prevención de la transmisión del VIH de madre a hijo ha sido muy compleja. Es difícil proporcionar alimentos genéricos para lactantes y a menudo la supervisión es inadecuada. El UNICEF está colaborando estrechamente con la OMS para dar capacitación sobre el VIH y asesoramiento sobre los alimentos para lactantes a fin de que las madres infectadas con el VIH

reciban la información y el apoyo necesarios para que puedan elegir de manera bien fundada la opción más adecuada para alimentar a sus hijos según sus circunstancias. El UNICEF prestó un apoyo creciente a la alimentación de los lactantes en situaciones de emergencia, en especial en los Balcanes, Angola y Burundi. Como miembro del grupo de trabajo sobre emergencias del Subcomité de Nutrición del Comité Administrativo de Coordinación, el UNICEF ayudó a preparar directrices e instrumentos operacionales para la capacitación de personal de socorro.

29. A pesar del creciente número de buenos ejemplos, en muchos países, al no comprenderse bien el concepto del desarrollo del niño en la primera infancia, los programas se centran en intervenciones en un solo sector, la enseñanza preprimaria, las instalaciones de centros urbanos y los enfoques costosos. Sigue siendo relativamente infrecuente el compromiso político de alto nivel en pro del desarrollo del niño en la primera infancia, que se observa en Jordania y el Senegal.

### **Esfera prioritaria 3: prevenir las discapacidades infantiles**

30. El UNICEF prestó apoyo a las encuestas sobre discapacidades infantiles en 10 países. En el Líbano se promulgaron leyes sobre los derechos de los niños con discapacidad y en el Yemen se está considerando la posibilidad de promulgar leyes similares.

31. El UNICEF continuó promoviendo la yodación universal de la sal para eliminar los trastornos debidos a la carencia de yodo. El 72% de toda la sal que se consume en el mundo es sal yodada. Los productores de sal están asumiendo una mayor responsabilidad y, con el apoyo de la Gates Foundation, Kiwanis Internacional y la Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (USAID), se deberían lograr avances en África occidental y central y en Europa central y oriental, lugares en los que los progresos han sido más lentos.

32. Se prestó apoyo a los esfuerzos por aumentar la conciencia del peligro de las minas terrestres en 24 países, entre ellos Azerbaiyán, Eritrea, el Líbano y la zona septentrional del Cáucaso. En Camboya, una evaluación externa corroboró la validez de que la concienciación sobre el peligro de las minas se centrara en las escuelas y recomendó que se introdujeran planes de educación entre compañeros para los niños que no asisten a la escuela.

### **Esfera prioritaria 4: mejorar el acceso a la educación básica y su calidad**

33. El UNICEF prestó asistencia a otras 390.000 niñas para que asistieran a la escuela en Etiopía, a 130.000 niños (un 30% de niñas) en el Afganistán y a 11.500 niños en el Yemen. En Bolivia se ayudó a volver a la escuela a unos 12.000 niños trabajadores. Las tasas de retención hasta el quinto grado llegaron al 95% en las escuelas comunitarias de Egipto que recibieron apoyo del UNICEF. Más de 20 países comunicaron un aumento de las tasas de matriculación de las niñas. Alrededor de 10.000 escuelas de 46 países mejoraron el entorno de aprendizaje con el apoyo del UNICEF, y casi 270.000 maestros y directores de escuelas participaron en programas de capacitación con asistencia del UNICEF.

34. En la actualidad, las medidas de apoyo del UNICEF se elaboran con más frecuencia como parte de las actividades nacionales de creación de capacidad y reforma

sectorial. En Etiopía se creó una política nacional sobre agrupación de escuelas, en Botswana se promovió la evaluación del aprendizaje, en el Camerún se creó un marco para la educación no académica, en Kenya se elaboraron directrices para las políticas de género, y en el Camerún y Lesotho se eliminaron los derechos de matrícula escolar. Dentro del enfoque sectorial para la educación en Malawi se incorporaron en la educación primaria programas de preparación para la vida cotidiana. Se crearon asociaciones en el contexto del Marco de Acción de Dakar y de los enfoques sectoriales. La oficina del UNICEF en Eritrea patrocinó una conferencia nacional sobre el programa Educación para Todos, y el Sudán organizó una sesión informativa para sus 26 ministros estatales de educación. En algunos países con una elevada tasa agregada de matriculación, como Namibia, el UNICEF apoyó medidas para que se incluyera a los niños marginados de la educación.

35. Los principales desafíos son la inestabilidad y las crisis, el SIDA, la pobreza persistente, el matrimonio precoz y el gran número de niños trabajadores. Si bien los efectos de la pandemia del SIDA y los conflictos sobre la escolarización son enormes, se reconoce más la utilidad de la educación para prevenir estas crisis y mitigar sus repercusiones. Las iniciativas que han demostrado su eficacia en situaciones de emergencia, como introducir espacios de aprendizaje propicios para los niños y hacer hincapié en los servicios psicosociales para los alumnos, también podrían ser útiles en los programas ordinarios. Aunque los vínculos entre la educación y la protección de los niños siguen siendo endebles en general, 30 países participaron en una iniciativa sobre “La educación como estrategia preventiva para erradicar el trabajo infantil”.

### **Esfera prioritaria 5: mejorar la salud y el desarrollo de los adolescentes**

36. En la actualidad más de 100 programas del UNICEF en los países se centran en la salud, el desarrollo y la participación de los jóvenes. Las primeras iniciativas suelen ser las estrategias para hacer frente al VIH/SIDA, en las que la participación de los adolescentes puede ser muy útil para difundir información y fomentar los debates. Un marco común hace hincapié en la convergencia entre los sectores y tiene por objetivo promover los derechos de los adolescentes para que: desarrollen sus capacidades; tengan acceso a varios servicios y oportunidades concretas para los jóvenes; vivan, aprendan y, según el caso, se ganen la vida en un entorno seguro y favorable y participen en la adopción de las decisiones que influyen en sus vidas. En la mayoría de las regiones se está intentando proveer preparación para la vida cotidiana, educación para la salud y servicios de salud propicios para los jóvenes.

37. En algunos países el UNICEF realiza su labor por conducto de programas de educación entre iguales; en otros utiliza emisiones de noticias y variedades. En otras partes, el UNICEF ayudó a crear políticas nacionales, facilitó evaluaciones participativas o foros de los jóvenes, o fortaleció centros juveniles. A menudo el UNICEF toma la iniciativa en la creación de planteamientos innovadores para trabajar con adolescentes. Con la iniciativa de Namibia “Mi futuro, mi decisión” se impartieron a 100.000 jóvenes 20 horas de capacitación para la vida cotidiana mediante educación entre iguales. En el Brasil el UNICEF ayudó a crear un concepto positivo de los jóvenes. Niños de 11 países de África occidental hicieron recomendaciones sobre los niños afectados por la guerra a los ministros de relaciones exteriores y de defensa de la región.

38. Diversos países, organismos de las Naciones Unidas y ONG tomaron parte en iniciativas participatorias sobre los jóvenes en situaciones de crisis y el desarrollo de los adolescentes. El foro de Internet “La juventud opina” hizo una contribución importante para promover el derecho de los adolescentes a la información. Si bien se observó una gran creatividad y espíritu innovador, es necesario fomentar la capacidad de planificación en asociación con los adolescentes. Se deben encontrar estrategias que puedan ampliar a una escala razonable los proyectos a pequeña escala. La creciente atención de los organismos bilaterales y las fundaciones internacionales proporciona una base para dar mayor apoyo a los programas formulados para los adolescentes y con ellos.

### **Esfera prioritaria 6: proteger a los niños de la explotación, la violencia y los malos tratos**

39. En alrededor de 20 países en su mayoría de América Latina y el Caribe, se introdujeron nuevas leyes o planes relativos al trabajo infantil. Un estímulo importante ha sido la aprobación del Convenio No. 182 de la OIT sobre la prohibición de las peores formas de trabajo infantil. Se observaron indicios alentadores de que se estaba comenzando a abrir una brecha en la insensibilidad que a menudo subyace a la explotación, los malos tratos y la violencia. En Haití se ha reconocido oficialmente que la situación de los niños que trabajan en el servicio doméstico, el 75% de los cuales son niñas, es un problema nacional. Mediante una iniciativa de tres años de duración, en Bangladesh se ha matriculado en centros de aprendizaje a más de 200.000 niños trabajadores de zonas urbanas.

40. Continúan sin registrarse alrededor del 30% de los nacimientos en todo el mundo, pero en varios países la inscripción de los nacimientos ya figura en el programa político, y se reconoce cada vez más su importancia estratégica para la realización de los derechos de los niños. En Bangladesh, el UNICEF apoyó campañas con las que se registró más de 1 millón de nacimientos. Las campañas obligaron a introducir cambios, entre ellos a descentralizar el sistema de inscripción de los nacimientos. El Ecuador, Nicaragua y el Perú iniciaron campañas de información a gran escala, en asociación con las iglesias y las organizaciones de base. En el Ecuador se ha inscrito a más de 322.000 niños. En Filipinas y Tailandia se utilizaron sistemas móviles de inscripción en las zonas remotas.

41. El UNICEF ha promovido y fortalecido la capacidad nacional en unos 50 países para que sus sistemas de justicia de menores estuvieran en mayor consonancia con la Convención sobre los Derechos del Niño. En el Líbano, el Centro de las Naciones Unidas de Prevención Internacional del Delito ayudó a reformar la ley de justicia de menores. Los sistemas de defensa del niño y el adolescente en el Perú tramitaron 120.000 casos de violaciones de los derechos de los niños. En la República Islámica del Irán, el UNICEF prestó apoyo a una encuesta sobre los conocimientos, actitudes y prácticas del personal de los centros de detención, y a la capacitación de la policía, los jueces y los trabajadores sociales.

42. En el año 2000 el UNICEF apoyó las actividades de concienciación sobre los peligros de las minas en 24 países. Las evaluaciones externas realizadas en Asia oriental mostraron que la educación sobre los peligros en las escuelas era más eficaz para los niños que la información dirigida a las comunidades en su conjunto. En Camboya la atención se desplazó a la capacitación y el apoyo a los maestros de la

escuela primaria, así como al estudio de la educación entre iguales para los niños que no acuden a la escuela.

43. Se prestó apoyo a iniciativas de protección, socorro y rehabilitación, a menudo dentro del contexto de los llamamientos unificados de las Naciones Unidas. Se rehabilitaron los sistemas básicos de atención de la salud, educación, nutrición y agua y saneamiento, normalmente junto con grandes envíos de suministros que se necesitaban con urgencia. Los beneficiarios fueron los niños de poblaciones desplazadas o repatriadas del Congo, la República Democrática del Congo, Eritrea, Sierra Leona y la provincia de Kosovo, administrada por las Naciones Unidas, o las víctimas de la sequía y las inundaciones en Etiopía, Madagascar y Mozambique. Se facilitaron respuestas rápidas del UNICEF mediante asignaciones por un total de 16,9 millones de dólares procedentes del Fondo para Programas de Emergencia, que en su mayoría se repusieron mediante donaciones bilaterales.

44. El UNICEF continuó colaborando estrechamente con sus asociados para realizar intervenciones humanitarias en las esferas de la salud, la nutrición, la educación, la protección y el saneamiento. Las respuestas del UNICEF tuvieron más éxito cuando se centraron —conforme a sus compromisos institucionales básicos en situaciones de emergencia— en agilizar la ejecución de diversas actividades sobre las que existe experiencia y que ha logrado resultados positivos del programa de cooperación ordinario. Desde que se presentaron a la Junta Ejecutiva en mayo de 2000 en el documento E/ICEF/2000/12, los compromisos institucionales básicos han proporcionado al UNICEF un esquema detallado del conjunto mínimo de intervenciones que la organización garantizará en respuesta a una crisis humanitaria. Determinan cuatro esferas de respuesta ante una emergencia, que abarcan la evaluación inicial de la situación, la capacidad para asumir un papel de coordinación en sectores en los que el UNICEF cuenta con experiencia programática, y compromisos particulares en las esferas programática y operacional.

### **Esfera prioritaria 7: reducir la mortalidad y la morbilidad derivadas de la maternidad**

45. El UNICEF dio apoyo a programas de salud materna en 111 países, a menudo por conducto del Programa para la Maternidad sin Riesgos y la alianza para la salud reproductiva de la mujer. Se proporcionó capacitación a parteras en 71 países. El UNICEF también ayudó a fortalecer los sistemas de derivación a especialistas, y el desarrollo y la investigación de políticas nacionales, así como a ampliar los sistemas de auditoría de los fallecimientos derivados de la maternidad. Muchos países se centraron en mejorar los servicios esenciales de cuidados obstétricos para atender complicaciones que representan un riesgo para la vida y, en algunos países, entre ellos China, en aumentar el número de partos en los hospitales. Sin embargo, una iniciativa experimental en Egipto, con la que se lograron ligeras mejoras en los servicios obstétricos, determinó que los costos relativamente elevados de los servicios suponían una limitación importante. Mediante la utilización de enfoques basados en principios de derechos humanos, algunos países de Asia meridional han sido pioneros en la movilización local de recursos para una maternidad sin riesgos mediante fondos, préstamos o planes de seguros comunitarios.

46. La meta de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia de reducir la tasa de bajo peso al nacer a menos del 10% ha demostrado ser una de las más difíciles de

lograr. Con el apoyo de los Gobiernos del Canadá y de los Países Bajos, el UNICEF quiere demostrar que es posible reducir el bajo peso al nacer y la mortalidad perinatal en 11 países mediante una utilización juiciosa de alimentos y suplementos nutritivos. Algunas de las limitaciones a las que se enfrenta la iniciativa son específicas de los países, tales como la resistencia a los suplementos, o los problemas asociados con la comprobación del peso en las 24 horas siguientes al nacimiento. En 59 países se prestó apoyo a la distribución de folato de hierro y otros micronutrientes a mujeres embarazadas, y a la fortificación de alimentos comerciales en 14 países.

### **Esfera prioritaria 8: prevenir la discriminación por razones de género y promover la igualdad entre los géneros**

47. En prácticamente todas las notas de los países que la Junta Ejecutiva examinó en su período de sesiones de enero de 2001 se hacía una referencia concreta a las medidas para eliminar las desigualdades entre los géneros en la infancia, poner fin a la violencia contra la mujer y la niña y promover los derechos de la mujer. El UNICEF fue miembro de los subgrupos sobre el género del MANUD o de los grupos temáticos de las Naciones Unidas en 25 países. No obstante, los llamamientos unificados de las Naciones Unidas subrayan la necesidad de comprender mejor las cuestiones de género en respuesta a las crisis. El Subgrupo sobre Género del Comité Permanente entre Organismos examinará esta cuestión en 2001.

48. En los planes de estudio de las facultades de derecho de Jordania se incluyeron conocimientos sobre la Convención sobre los Derechos del Niño y la Convención sobre la eliminación de todas las formas de discriminación contra la mujer. En Bangladesh se organizaron seminarios de concienciación para casi 90.000 mujeres y sus esposos por conducto de la red del Banco Grameen. En 66 distritos de Viet Nam, dirigentes locales, funcionarios de protección de los niños, auxiliares de justicia y niños recibieron capacitación sobre el género y los derechos de los niños. En Uganda se proporcionó una capacitación similar a 4.800 dirigentes comunitarios y a 85.000 autoridades de las aldeas de dos estados de la India. La oficina del UNICEF en el Perú intentó romper las pautas de socialización establecidas entre los géneros y los estereotipos a edad temprana mediante el apoyo a una “Iniciativa de los padres”. Los comentarios recibidos de las madres fueron alentadores, al igual que las opiniones preliminares sobre la educación de los padres sensible al género que se imparte en Filipinas, Jamaica, Maldivas, México, Nepal y Viet Nam.

49. El UNICEF colaboró con mujeres activistas locales, organizaciones no gubernamentales y otros organismos de las Naciones Unidas en apoyo a programas innovadores contra la violencia en el hogar en casi todas las regiones. Merced a las actividades de promoción del UNICEF, el Gobierno del Pakistán declaró que los “asesinatos en defensa del honor” eran un delito penal. Guyana inició una campaña sobre “Mujeres y hombres unidos para poner fin a la violencia”, y Filipinas otra campaña sobre “Relaciones abusivas en familias filipinas”.

50. Abandonando las intervenciones simples y verticales a favor de medidas con base en la comunidad y a pesar de enfrentarse a resistencia política en algunos casos, el UNICEF, apoyó la eliminación de la mutilación genital femenina en 16 países, en especial Burkina Faso, Djibouti, Egipto, Etiopía, Kenya, Malí y el Senegal. La participación de jóvenes en Eritrea, de dirigentes religiosos en Somalia, y de personas que

solían encargarse de la mutilación genital femenina en el Níger proporcionará experiencias muy valiosas.

### **Utilización de los fondos mundiales reservados para la programación estratégica**

En 2000 se dispuso de un total de 26,2 millones de dólares para los programas en los países procedentes de la reserva mundial del 7% de los recursos ordinarios. Basándose en los criterios de la decisión 1997/18 de la Junta Ejecutiva (E/ICEF/1997/12/Rev.1) por la que se estableció el fondo, la Directora Ejecutiva asignó fondos para la programación estratégica en apoyo a las prioridades programáticas y para necesidades especiales adicionales.

Al igual que sucedió en 1999, la mayor parte de los fondos, el 38% del total, se asignó a los programas de inmunización para complementar la GAVI, centrándose en los países que necesitan una ayuda especial. Debido a la continua gravedad de la pandemia del SIDA, en 2000 se utilizaron más fondos, el 23%, para acelerar los programas apoyados por el UNICEF en esta esfera. Además, se utilizó el 15% de los fondos para las actividades de prevención del paludismo, y lucha contra esa enfermedad y el resto se asignó a proyectos especiales, entre ellos: el apoyo al nuevo programa de Timor Oriental (8%); la mitigación del arsénico en Bangladesh (2%); la escolarización comunitaria y en el hogar en el Afganistán (2%); y el desarrollo del niño en la primera infancia en Jamaica (1%). De conformidad con las directrices aprobadas por la Junta, el resto de los fondos, casi 2,5 millones de dólares, se utilizó para asignaciones a 31 programas por países que se están ejecutando a fin de impedir una disminución del nivel general de recursos ordinarios disponibles para la cooperación en 2000. Más de la mitad de los fondos asignados (53%) se destinó al África subsahariana, el 26% a Asia y el resto a otras regiones.

En apoyo a la Iniciativa Mundial de Erradicación de la Poliomielitis, se utilizó el 30% de los fondos reservados para la inmunización a fin de acelerar la cobertura de inmunización en seis países prioritarios de África y Asia en los que la poliomielitis es endémica, principalmente en apoyo de los días nacionales de inmunización. El resto de los fondos se utilizó en un total de 34 países para subsanar deficiencias críticas y aprovechar las nuevas oportunidades para los programas nacionales de inmunización. Los fondos se utilizaron para apoyar los días nacionales de inmunización, hacer frente a la escasez de vacunas (vacuna triple contra la difteria, la tos ferina y el tétanos, la anatoxina tetánica, la hepatitis B y el sarampión) a fin de asegurar un suministro ininterrumpido; adquirir equipo fundamental de cadena de refrigeración, y fortalecer la gestión y la capacidad técnica de los servicios nacionales de inmunización. En Camboya, Kenya y otros países los fondos reservados se utilizaron concretamente para fortalecer las actividades de inmunización en distritos marginados y de baja cobertura. En los países que solicitaron fondos de la GAVI para apoyar programas de inmunización a largo plazo, los fondos reservados del UNICEF ayudaron a financiar las encuestas, las evaluaciones y la planificación necesarios para presentar una propuesta adecuada.

Los fondos reservados para el VIH/SIDA proporcionaron a las oficinas del UNICEF en los países los recursos necesarios para hacer frente a las deficiencias y lograr la flexibilidad necesaria para trabajar en las nuevas esferas programáticas. En los 10 países que recibieron este apoyo, se emprendieron actividades en las esferas de la movilización y la promoción, la creación de sistemas de asesoramiento y pruebas de

participación voluntaria, y el apoyo a la formulación de políticas nacionales en favor de los derechos de la mujer y el niño afectados por el VIH/SIDA. Varios países utilizaron los fondos a fin de iniciar proyectos experimentales para la prevención de la transmisión del VIH de madre a hijo. En Zambia, la ejecución de un proyecto para la prevención de la transmisión madre a hijo en tres distritos ha dado como resultado un aumento del número de madres que se han sometido a pruebas y reciben tratamiento, y el proyecto ha sido adoptado plenamente por las autoridades de distrito. Gran parte de la labor de movilización y comunicación del UNICEF se centró en los jóvenes, y se proporcionó apoyo a programas de divulgación innovadores, como la carrera “La antorcha de Uhuru” en la República Unida de Tanzania y la “Caravana de los Artistas” contra el SIDA en Haití.

En siete países se utilizaron los fondos reservados para reducir la incidencia del paludismo en los niños mediante la ampliación de estrategias de prevención y curación. Entre otras actividades, se adquirieron mosquiteros impregnados de insecticida, y se promovió su uso, se capacitó a trabajadores sanitarios en el tratamiento eficaz del paludismo, se organizaron campañas de concienciación, se prestó asistencia técnica, y se crearon y pusieron a prueba estrategias de lucha contra el paludismo con base en la comunidad. En algunos países, como el Níger y Papua Nueva Guinea, los fondos se utilizaron para aumentar los esfuerzos contra el paludismo en distritos con altos niveles de morbilidad.

Timor Oriental fue el principal receptor de fondos reservados en 2000. Los fondos se utilizaron para dar el impulso inicial a una amplia gama de programas en el período crítico de transición hacia la independencia y apoyar la creación de una nueva oficina del UNICEF en el país. Las actividades incluyeron capacitación, incentivos y materiales para maestros, la reparación de los tejados de escuelas primarias, la entrega de suplementos de micronutrientes, el apoyo para restablecer la red de inmunización, la construcción de fuentes de agua y la promoción de la higiene y el saneamiento; y el apoyo a centros que proporcionan un entorno seguro para las mujeres y los niños afectados por la reciente violencia.

La flexibilidad de los fondos reservados permitió al UNICEF realizar inversiones que lograron aumentar considerablemente las repercusiones y los resultados de los programas. En algunos países le permitió centrarse en grupos marginados, tales como las niñas y las mujeres del Afganistán (mediante la educación no académica), y las poblaciones indígenas de Guyana y el Perú (mediante la ampliación de los programas de inmunización). En otros países los fondos reservados permitieron a las oficinas del UNICEF proporcionar un apoyo oportuno a campañas positivas iniciadas por dirigentes políticos, tales como las campañas contra el VIH/SIDA en la República Unida de Tanzania y para la erradicación de la poliomielitis en Egipto, y fortalecer los esfuerzos de sus colaboradores por llevar a la práctica iniciativas mundiales, tales como la GAVI, la Iniciativa para lograr la regresión del paludismo y la Iniciativa de Erradicación de la Poliomielitis. En países con situaciones de inestabilidad y crisis, los fondos reservados permitieron mantener, e incluso ampliar, programas fundamentales como los días nacionales de inmunización en la República Democrática del Congo y el Sudán. Si bien el nivel de gastos de los fondos reservados no ha sido tan alto en 2000 como se hubiera deseado en algunos países, los fondos han permitido al personal de las oficinas locales del UNICEF en muchos países dar apoyo a medidas innovadoras e intervenciones que pueden influir sobre la forma que adoptarán y los efectos que tendrán los programas del UNICEF en los años venideros.

### **C. Mejoramiento de la disponibilidad y la utilización de datos en esferas esenciales**

51. Una actividad prioritaria del UNICEF en 2000 ha sido la evaluación de los progresos realizados durante el último decenio en relación con las metas de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia. Se están haciendo considerables progresos en la reunión y análisis de datos sobre la situación de los niños (véase el anexo I.B). Los exámenes de final de decenio en los planos subnacional, nacional, regional y mundial contribuirán a la elaboración del informe del Secretario General que se presentará en el período extraordinario de sesiones sobre la infancia.

52. Para marzo de 2001, el UNICEF había recibido 117 informes nacionales de final de decenio, muchos de ellos con anexos en los que figuraban datos detallados que corroboraban la evaluación de los logros. Prosiguen las considerables actividades de reunión de datos destinadas a evaluar la situación al final del decenio. En 1999 y 2000, el UNICEF prestó ayuda a más de 60 países a colmar graves lagunas de datos mediante encuestas a base de indicadores múltiples. Esas encuestas, junto con más de 40 encuestas de demografía y salud, han sido la principal aportación hecha por la comunidad internacional a los países para mejorar la capacidad de sus sistemas de datos a los efectos del proceso de final de decenio. El UNICEF está analizando ese gran volumen de datos y los está incorporando al proceso de evaluación mundial de final de decenio.

53. Sin embargo, el objetivo de mejorar la reunión y utilización de datos esenciales sobre los niños no concluye con la reunión, el análisis y la publicación de datos a nivel nacional. Se está fomentando la reunión y análisis de datos en el plano subnacional como forma de obtener datos desglosados para determinar las desigualdades existentes y centrar la atención en los sectores en que es más necesaria. A nivel internacional, la determinación de los cambios producidos en el curso del tiempo y la preparación de evaluaciones regionales y mundiales comparables requieren un amplio análisis de datos, utilizando documentación con datos detallados y conocimientos especializados. El objetivo del UNICEF es mantener la base de datos más completa jamás preparada sobre la situación de los niños en el mundo, una base de datos que pueda examinarse en el plano internacional y que no sólo permita evaluar los progresos logrados en el decenio de 1990 sino que también constituya una sólida base a partir de la cual se puedan medir los cambios futuros. Se está prestando cada vez más atención a la creación de bases de datos con indicadores específicos, a fin de poder determinar los datos pertinentes procedentes de muchas fuentes y evaluar los avances logrados en el decenio de 1990. Las estimaciones que figuran en el informe sobre el suministro de agua y el saneamiento en el mundo en el año 2000 son resultado de la utilización de esa base de datos. Antes de la celebración del período extraordinario de sesiones sobre la infancia se harán otras muchas valoraciones a partir de la base de datos.

54. Un proyecto que va cobrando importancia es ChildInfo, base de datos y programa informático de cartografía por medio del cual se almacenan, organizan y muestran datos sobre el niño y la mujer. En 2000 apareció la segunda versión, cuya utilización ha rebasado las tres regiones originales, a saber, África oriental y meridional, Asia oriental y el Pacífico, y Asia meridional. ChildInfo se está utilizando para mostrar los resultados de las encuestas a base de indicadores múltiples, así como datos de otras fuentes. Además, se usa cada vez más fuera del UNICEF, en particular

en el sistema de evaluación común para los países y en el Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo.

55. En 2000, el UNICEF prestó asistencia para la realización de análisis sobre la situación del niño y la mujer en 30 países. Varios de esos análisis constituyeron la base de las contribuciones especializadas del UNICEF para unos sistemas de evaluación común para los países más amplios. En la mayoría de los casos, se adoptó un enfoque basado en los derechos, haciendo especial hincapié en los factores subyacentes que obstaculizan la realización de los derechos del niño y la mujer. También se atribuyó particular importancia a la evaluación de las diferencias geográficas y basadas en el género y al análisis de la vulnerabilidad y la discriminación. En esos estudios se ha prestado mayor atención a la situación de niño durante la adolescencia, a menudo en el contexto del ciclo vital.

#### **D. Fortalecimiento de la gestión y las operaciones**

56. En el plan de mediano plazo para 1998-2001 se señalaron las medidas prioritarias que había que adoptar para mejorar la capacidad de organización y el rendimiento en esferas clave, entre ellas las siguientes: a) la gestión de los recursos humanos; b) las actividades de suministro; c) los sistemas integrados de información de gestión, y d) la gestión y la tecnología de la información. Tomando lo anterior como punto de partida, en el marco de la financiación plurianual también se incluyó la mejora de la capacidad de organización y del rendimiento como esfera de resultados clave. En las secciones siguientes se resumen los principales resultados obtenidos y los avances logrados en cada una de esas esferas en 2000. En el anexo I.C se hace una descripción general de las principales actividades realizadas, los resultados más importantes alcanzados, las limitaciones sufridas y la experiencia adquirida.

#### **Recursos humanos**

57. La moral del personal y el fomento de un entorno de trabajo más favorable a la familia fueron temas principales en 2000. Se creó un grupo de estudio especial sobre la moral del personal para supervisar los progresos hechos en este ámbito y asegurar la adopción e intercambio de prácticas idóneas entre las divisiones de la sede y las regiones. El Grupo Mundial de Gestión examinó los informes y recomendaciones resultantes de este proceso como parte de una sesión de un día de duración dedicada a cuestiones relativas a los recursos humanos.

58. Se formularon nuevas políticas en materia de derechos por licencias de maternidad, paternidad, adopción y familia, así como por lactancia materna, para conseguir que el lugar de trabajo sea más favorable a la familia. Se inició el sistema de información sobre recursos humanos en la sede con el fin de que el personal pueda consultar y verificar la información a él relativa, en particular los extractos de pago y las prestaciones del régimen de pensiones.

59. Se llevó a cabo con éxito una rotación a nivel mundial en la que participaron 103 funcionarios y mediante la cual se adecuaron las aspiraciones profesionales de los funcionarios y los puestos disponibles. En Nigeria se inició un importante proyecto experimental destinado a adecuar las aspiraciones profesionales, las oportunidades de capacitación y de desarrollo y las posibilidades futuras de empleo. En 2000 se siguió tratando de utilizar en mayor medida descripciones genéricas de los puestos

y definiciones más claras de las competencias para los puestos, y se publicaron descripciones de competencias y descripciones revisadas de puestos para oficiales de operaciones y de comunicaciones. Además, se capacitó a los funcionarios clave en técnicas de entrevista basadas en la competencia. Se estableció una lista en la Web para que las oficinas pudieran buscar candidatos para trabajos de asesoría y puestos temporales. A fines de 2000 se completó la primera serie de programas experimentales para el nuevo sistema "Growth" de gestión de la actuación profesional del UNICEF. Cuatro países han informado de la obtención de buenos resultados en 2000, y se proyecta una nueva serie de proyectos experimentales en relación con el sistema Growth para 2001.

60. Los logros más importantes en 2000 en el ámbito de la capacitación fueron: a) la conclusión con éxito y el ensayo sobre el terreno del proyecto de un nuevo manual de capacitación para el proceso de programación y b) la conclusión de la capacitación para el proceso de programación de 127 funcionarios en cinco regiones. La labor realizada conjuntamente por la dirección y por la Asociación Mundial del Personal para capacitar a 125 nuevos mediadores en cinco regiones y en la sede redundó en el fortalecimiento de la red mundial de mediadores. Los informes de fines de año señalan que las actividades de formación llevaron a un aumento muy notable de la capacidad para atender las reclamaciones y resolver los conflictos rápidamente.

### **Función de suministro**

61. En 2000, el UNICEF adquirió, a nivel mundial, suministros y equipos por valor de 502 millones de dólares, de los cuales 288 millones correspondieron a la División de Suministros de Copenhague y 214 millones a las oficinas nacionales y regionales. La mayor parte de esos suministros sirvieron para subvenir a las necesidades relacionadas con los derechos fundamentales de los niños a la supervivencia, la protección y el desarrollo, en particular mediante vacunas y productos para la inmunización, productos farmacéuticos, suministros y equipo médico, equipo de cadena de frío y suministros relativos a la educación, la nutrición, el agua y el saneamiento.

62. Las adquisiciones exteriores de la División de Suministros se distribuyeron de la siguiente forma: 123 millones de dólares para sufragar los programas por países; 75 millones para el programa petróleo a cambio de alimentos para el Iraq; 33 millones para servicios de adquisición; 45 millones para reabastecimiento de almacenes y 12 millones para suministros administrativos.

63. Los suministros siguen siendo un elemento de capital importancia para la respuesta del UNICEF en situaciones de emergencia. En el año 2000 se realizaron 42 puentes aéreos de emergencia, 11 de ellos en junio, para en particular, la sequía del Cuerno de África y las inundaciones de Madagascar y Mozambique.

64. Las adquisiciones en el plano regional siguen teniendo prioridad. La oficina de Ankara (Turquía) proporcionó suministros para el programa petróleo a cambio de alimentos, y la oficina de Pretoria (Sudáfrica) facilitó mosquiteros para la Iniciativa de lucha contra el paludismo, suministros de emergencia para paliar los efectos de las inundaciones en Mozambique y suministros médicos para compartir el brote del virus del Ebola en Uganda en octubre. La oficina del UNICEF en la India compró grandes cantidades de vacunas antipoliomielíticas a empresas locales como parte de la campaña mundial de erradicación de la poliomielitis, lo que contribuyó a hacer de la India el mayor país suministrador del UNICEF, una primicia para un país en el

que se ejecuta un programa. En 2000, el UNICEF adquirió suministros en la India por valor de 82 millones de dólares, de los cuales 40 millones se destinaron a vacunas antipoliomielíticas orales.

65. En colaboración con los suministradores, se introdujeron varios productos nuevos y juegos de materiales nuevos, entre ellos juegos para la detección de arsénico para Bangladesh y una nueva versión del maletín didáctico de emergencia.

### **Sistema integrado de información de gestión**

66. El Sistema Financiero y Logístico de la sede culminó su segundo año de funcionamiento, con un total de 560 usuarios activos en seis oficinas centrales. Entre las mejoras introducidas en los sistemas figuran las siguientes: dos importantes versiones nuevas del Sistema de Gestión de Programas, que redundaron en una mayor eficiencia; la transferencia de datos del Sistema de Gestión de Programas al Sistema Financiero y Logístico, que se hizo en tiempo real; el establecimiento de nuevas interfaces, que proporcionaron información sobre la situación de los suministros y los gastos externos. En las oficinas locales se instaló un módulo de administración de personal y nómina de pagos del Sistema de Gestión de Programas para el personal nacional.

### **Gestión y tecnología de la información**

67. La creación de un grupo interdivisional de operaciones encargado de estudiar y resolver sistemáticamente los problemas relativos a los sistemas contribuyó a reforzar la estructura administrativa para los procesos y sistemas de trabajo. La operación de supervisión de los sistemas de tecnología de la información se amplió para incorporar la red privada virtual mundial y toda la gama de servidores de sistemas de la sede. También se realizaron proyectos experimentales sobre instrumentos de compilación de inventarios, que reúnen información sobre la configuración de servidores y clientes, con el fin de mejorar la gestión del material y prestar ayuda al servicio de asistencia a los usuarios. Se elaboró un modelo de gestión de empresas que sirviera para supervisar el Sistema de Gestión de Programas y el correo electrónico en todas las oficinas locales, a fin de prestar más apoyo a las funciones de tecnología de la información sobre el terreno.

68. La Intranet del UNICEF ha ofrecido al personal un mejor acceso a la información técnica relacionada con las prioridades del plan de mediano plazo, en particular mediante lo siguiente: el acceso estructurado a las publicaciones profesionales del momento; la información sobre la aplicación de la Convención sobre los Derechos del Niño y el Movimiento Mundial en favor de la Infancia; el calendario de eventos de la entidad; la experiencia obtenida con los programas; y la capacitación en línea, adaptada al ritmo de cada usuario. Los registros indican que la utilización de la Intranet ha aumentado en un 100% con respecto al año anterior, con un promedio de 200.000 accesos por mes al final del año, con lo que el número de accesos provenientes de las oficinas exteriores ha superado a los provenientes de la sede. En 2000 también aumentaron en alrededor del 50% las consultas del sitio del UNICEF en la Web, con 3 millones de consultas por mes. Asimismo, la red externa ha seguido creciendo, tanto en contenido como en utilización.

69. Se ha seguido avanzando en el establecimiento de la red mundial del Protocolo de Control de las Transmisiones/Protocolo Internet, que brinda acceso al Sistema de Gestión de Programas, al servicio de asistencia a los usuarios, a la Internet, a la Intranet y al correo electrónico. Actualmente, 50 países están conectados a la red y otros 19 están en vías de conexión. La estrategia del UNICEF de subcontratar con terceros la gestión del servicio de red de datos ha permitido contener los costos en un período de rápidos cambios técnicos, de nuevas exigencias en materia de recursos humanos y de crecimiento exponencial del tráfico en la red.

70. En 2000 continuó la coordinación con otros organismos en materia de telecomunicaciones, y el UNICEF presidió el Grupo Asesor sobre Telecomunicaciones. Se ha aumentado la capacidad de la sede y se ha capacitado a cuatro oficinas regionales en materia de comunicaciones inalámbricas y de emergencia. Se han iniciado evaluaciones sobre las telecomunicaciones regionales de emergencia y se han mejorado las comunicaciones de seguridad en todas las oficinas.

#### **IV. Ingresos y gastos**

71. En 2000 se registró un déficit significativo en los ingresos de recursos ordinarios en comparación con la meta de financiación de recursos ordinarios prevista en el plan financiero de mediano plazo para 2000. Pese al crecimiento global de los recursos totales, el estancamiento continuado de los recursos ordinarios constituye un motivo de grave preocupación. Los recursos ordinarios son la base de la programación por países del UNICEF que otorga a esta entidad poder de permanencia, longevidad y continuidad. El UNICEF reconoce que se necesitan otros recursos para aumentar el alcance de sus programas en los países y garantizar la capacidad de prestar a los niños una asistencia de capital importancia, así como para las intervenciones en crisis humanitarias. No obstante, los aumentos considerables de otros recursos no pueden reemplazar a los recursos ordinarios. Por consiguiente, resulta fundamental hallar un equilibrio entre los recursos ordinarios y las contribuciones asignadas a fines concretos, a fin de proteger la esencia de la organización. Habida cuenta de que el equilibrio global entre los recursos ordinarios y otros recursos alcanzó un mínimo de un 49% en 2000, una de las prioridades del UNICEF es invertir esa tendencia.

72. En 2000, el total de contribuciones a los recursos ordinarios aportadas por los gobiernos ascendió a 343 millones de dólares, 1 millón de dólares menos que los 344 millones recibidos en 1999. Trece gobiernos integrantes del Comité de Ayuda para el Desarrollo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos incrementaron sus contribuciones a los recursos ordinarios del UNICEF en comparación con 1999, mientras que tres gobiernos disminuyeron sus contribuciones, y seis mantuvieron sus contribuciones en el mismo nivel. Los Estados Unidos, que siguen siendo el principal donante gubernamental a los recursos ordinarios, aumentaron su contribución de 105 millones de dólares en 1999 a 110 millones de dólares en 2000. En el anexo II figuran los 20 principales contribuyentes gubernamentales a los recursos ordinarios en 2000.

73. Los ingresos para los recursos ordinarios procedentes del sector privado ascendieron a 165 millones de dólares, 42 millones de dólares menos que el récord de ingresos registrado en 1999. La reducción se debió principalmente al efecto negativo de la fortaleza del dólar de los Estados Unidos, a la disminución del volumen de ventas de tarjetas provocada por el aumento de la competencia, al crecimiento inferior al

previsto del canal de ventas, y al clima económico desfavorable en los principales mercados. El Comité Nacional del UNICEF en el Japón fue el principal contribuyente a los recursos ordinarios en 2000 (68,2 millones de dólares). En el anexo II también se indican los 20 principales comités nacionales que contribuyeron a los recursos ordinarios en 2000.

74. En la reunión de promesas de contribuciones celebrada en enero de 2001, 66 gobiernos (28 gobiernos donantes y 38 gobiernos de países donde se ejecutan programas) realizaron promesas o indicaron promesas provisionales al UNICEF. Las promesas e indicaciones para los recursos ordinarios de 2001 ascendieron a 346 millones de dólares, 3 millones de dólares más que el total de ingresos de recursos ordinarios aportados por los gobiernos en 2000. Hicieron promesas firmes 49 gobiernos, de los cuales más de una cuarta parte aumentaron sus contribuciones en 2001 y siete eran miembros del Comité de Ayuda para el Desarrollo de la OCDE. Trece gobiernos, tres de ellos miembros del Comité de Ayuda para el Desarrollo de la OCDE, aumentaron sus contribuciones en un 7% o más. No obstante, hay que señalar que esas promesas e indicaciones, efectuadas principalmente en monedas diferentes del dólar de los Estados Unidos, no siempre se traducen en un aumento de los ingresos a causa de la fortaleza constante del dólar de los Estados Unidos.

75. Ha aumentado ligeramente la previsibilidad en comparación con 2000. Un total de 15 gobiernos indicaron un calendario de pagos para sus contribuciones a los recursos ordinarios de 2001. Además, indicaron promesas para los años futuros 30 gobiernos, entre ellos seis miembros del Comité de Ayuda para el Desarrollo de la OCDE.

76. De conformidad con la decisión 1999/8 de la Junta Ejecutiva, relativa a la estrategia de movilización de recursos, durante el año 2000 el UNICEF celebró 15 consultas oficiales y oficiosas con gobiernos donantes para tratar diversos aspectos de la cooperación, entre ellos el apoyo financiero básico.

77. A continuación figuran otros datos destacados de la ejecución financiera de 2000 en comparación con 1999:

a) Las contribuciones para otros recursos aportadas por los gobiernos para los programas ordinarios aumentaron de 217 millones de dólares en 1999 a 251 millones de dólares en 2000, lo que representa un incremento del 11%;

b) El total de las contribuciones aportadas por los gobiernos para emergencias humanitarias aumentó de 126 millones de dólares en 1999 a 131 millones de dólares en 2000, lo que representa un incremento del 4%;

c) Los ingresos para otros recursos, en los que se incluyen los ingresos obtenidos mediante llamamientos para la recaudación de fondos del sector privado y las contribuciones aportadas por organizaciones como la Fundación pro Naciones Unidas y Rotary International, ascendieron a 201 millones de dólares, en comparación con 187 millones de dólares en 1999;

d) Los ingresos totales aumentaron de 1.118 millones de dólares en 1999 a 1.139 millones de dólares en 2000, lo que representa un aumento de 21 millones de dólares (2%). Además, los ingresos totales obtenidos en 2000 excedieron en 27 millones de dólares (2%) del total de ingresos de 1.112 millones de dólares previsto en el plan financiero de mediano plazo para 2000. En el *Informe anual del UNICEF, 2001*, se enumeran las contribuciones de los gobiernos y del sector privado por países;

e) El total de ingresos de recursos ordinarios (563 millones de dólares) representó una reducción de 26 millones de dólares (4%) respecto de la cantidad de 589 millones de dólares recibida en 1999 y prevista también en el plan financiero de mediano plazo para 2000;

f) El total de ingresos para otros recursos, 576 millones de dólares, representó un aumento de 53 millones de dólares respecto de la previsión de 523 millones de dólares del plan de mediano plazo y de 47 millones de dólares (9%) respecto de los ingresos recibidos en 1999. Los ingresos ordinarios para otros recursos ascendieron a 377 millones de dólares, 45 millones de dólares (14%) más que en 1999 y 14 millones de dólares (4%) más que la meta de 363 millones de dólares del plan de mediano plazo. El total de ingresos destinados a otros recursos para emergencias fue de 199 millones de dólares, 39 millones de dólares (24%) más que la cifra de 160 millones de dólares prevista en el plan de mediano plazo y 2 millones de dólares (1%) más que la cifra de 197 millones de dólares recibida en 1999;

g) El total de gastos con cargo a las cuentas fiduciarias fue de 130 millones de dólares, lo que representó un incremento respecto de los 45 millones de dólares gastados en 1999. Ese aumento se debió en su mayor parte al programa “petróleo por alimentos” en el Iraq, que supuso desembolsos por un importe de 100 millones de dólares en 2000;

h) Los gastos de gestión y administración ascendieron a 83 millones de dólares, 6 millones de dólares menos que en 1999. Los gastos de suministros y equipo, que ascendieron a 295 millones de dólares, representaron una reducción de 17 millones de dólares respecto de los gastos de 312 millones de dólares en 1999;

i) Las asignaciones de recursos ordinarios a los países de bajos ingresos aumentaron en 47 millones de dólares, pasando de 221 millones de dólares en 1999 a 268 millones en 2000. La proporción de los países de bajos ingresos se mantuvo en el 74%, la misma que en 1999. La cantidad de recursos ordinarios asignados a los países menos adelantados pasó de 132 millones de dólares en 1999 a 176 millones de dólares en 2000, un aumento del 4%;

j) Las asignaciones al África al sur del Sáhara aumentaron de 111 millones de dólares, o un 40%, en 1999 a 156 millones de dólares, o un 46%, en 2000;

k) El total de gastos, por un importe de 1.111 millones de dólares, incluidas las cancelaciones en libros, es superior en 47 millones de dólares, o un 4%, a la cifra correspondiente de 1999 e inferior en 3 millones de dólares a la cifra prevista en el plan financiero de mediano plazo para 2000. Los gastos totales de los programas ascendieron a 1.021 millones de dólares, un aumento del 5% respecto de 1999. En ese total figuraban 885 millones de dólares, o un 87%, para asistencia directa a los programas y 136 millones de dólares, o un 13%, para apoyo a los programas.

78. En el anexo III, gráfico I, figura el desglose de gastos de los programas por sectores principales de programas. Como en años anteriores, la mayor proporción de gastos del UNICEF en los programas se destinó a la esfera de la salud. Además, siguiendo la tendencia registrada anteriormente, una proporción significativa de los gastos de los programas en 2000 se destinó a los ámbitos de la educación básica y el saneamiento del agua y del medio ambiente.

79. En el anexo III, gráfico II, figura el desglose de gastos de los programas por regiones. El África al sur del Sáhara siguió recibiendo la mayor proporción de gastos del UNICEF en los programas, que en 2000 ascendió a 391 millones de dólares, o un 38% del total de gastos. Esa cifra representa un aumento de 52 millones de dólares, o un 15%, respecto de la cantidad correspondiente de 339 millones de dólares en 1999.

80. En el anexo IV figura el desglose de gastos efectuados por el UNICEF en los programas en 2000 en los países clasificados conforme al producto nacional bruto (PNB) per cápita y el nivel de mortalidad de niños de menos de 5 años. Al igual que en años anteriores, la proporción principal de recursos del UNICEF continuó destinándose a los 63 países de ingresos bajos con un PNB per cápita de 785 dólares o inferior. Esos países, que tienen una población infantil total de 1.300 millones o aproximadamente un 69% del total mundial, recibieron el 67% del total de gastos de los programas, que fue superior en un 1% al de 1999.

## V. Hacia un sistema eficaz de gestión del rendimiento

81. En 2000, el UNICEF llevó adelante varios aspectos estratégicamente importantes del sistema de gestión del rendimiento descrito en el plan de mediano plazo, a fin de aunar todos los elementos en un sistema global. Las recomendaciones sobre los programas por países aprobadas por la Junta Ejecutiva en 2000 se elaboraron con referencia a las prioridades del plan de mediano plazo. En 2000 se publicó una orientación actualizada para la preparación de las recomendaciones sobre los programas por países. A finales de 2000 se elaboraron directrices revisadas sobre los planes de gestión de los programas del país, que se publicaron en enero de 2001 sobre la base de un examen de los planes de gestión de los programas del país recientes. Las directrices revisadas tienen por objeto reducir considerablemente el volumen de trabajo necesario para producir un plan de gestión de los programas del país y potenciar al mismo tiempo la utilidad del documento como instrumento de gestión.

82. En 2000, las divisiones de la sede y las oficinas regionales comenzaron la ejecución del segundo ciclo de los planes de gestión de la oficina. Ese año únicamente se registró una mejora limitada en el establecimiento de prioridades y objetivos en los planes de gestión de la oficina de las distintas divisiones. El proceso de presentación de informes y de examen de los planes de gestión de la oficina se simplificó en mayor medida en 2000. El equipo de examen técnico establecido por la Oficina de la Directora Ejecutiva señaló que los planes de gestión de la oficina solían ser planes de trabajo detallados más que expresiones breves de intenciones estratégicas. El equipo indicó que la calidad de los exámenes de final de año en las divisiones de la sede no era homogénea. Como resultado del informe del equipo de examen técnico, en diciembre de 2000 se promulgó una directiva ejecutiva en la que se pedía a las divisiones de la sede que centraran sus planes revisados de gestión de la oficina en los principales acontecimientos del 2000: la puesta en marcha del Movimiento Mundial en favor de la infancia; el período extraordinario de sesiones sobre la infancia; y el desarrollo del plan estratégico de mediano plazo para el período 2002-2005.

83. La supervisión del rendimiento prestando atención regularmente a unos pocos indicadores de programas y operaciones seleccionados estratégicamente ha pasado a ser cada vez más habitual en todo el UNICEF. En la sede, la supervisión del rendimiento de los programas en 2000 se centró en el empleo de los planes de gestión del

programa del país y los planes de gestión anual, la calidad de los procesos de examen de mitad de período, y la incorporación de un enfoque basado en los derechos en los programas de los países. En la actualidad, la mayoría de los grupos regionales de gestión recibe y examina periódicamente resúmenes del rendimiento de las oficinas de los países con arreglo a un perfil determinado por entre 5 y 15 indicadores, según las regiones. En 2001, el UNICEF se centrará en aunar las iniciativas de supervisión del rendimiento de las diversas regiones a fin de determinar los principales indicadores de rendimiento. No obstante, presenta deficiencias el del tipo de orientación que se ofrece a las oficinas de los países que tienen un rendimiento insatisfactorio en comparación con los indicadores establecidos.

84. La capacidad del UNICEF de presentar informes sobre la utilización de los fondos en las distintas esferas de programas avanzó en 2000 gracias a la adopción de una estructura de codificación revisada de la base de datos de información sobre los programas. Ahora el UNICEF podrá responder a las solicitudes de información sobre los gastos en comparación con las prioridades del plan de mediano plazo a nivel tanto de los programas como de las actividades.

85. En 2000 se puso en marcha un examen y actualización fundamentales de la base de datos para la evaluación. Se realizaron un examen independiente del sistema y una encuesta entre los usuarios. El nuevo sistema, concebido para que responda de manera más adecuada a las expectativas del personal del UNICEF y para que tenga una tecnología más moderna, se elaborará en 2001.

86. Durante 2000, los exámenes de mitad de período han pasado a ser más evaluativos y sistemáticos, y frecuentemente contribuyen a la realización de importantes modificaciones en los programas de los países. (Véanse los informes regionales sobre los exámenes de mitad de período y las principales evaluaciones de los programas por países (E/ICEF/2001/P/L.50 a E/ICEF/2001/P/L.56)). En general, en los exámenes de mitad de período se ha registrado una gran participación de gobiernos, organizaciones no gubernamentales y asociados internacionales a nivel nacional y a veces subnacional. Algunos miembros de la Junta Ejecutiva han expresado su preocupación por el hecho de que algunos exámenes de mitad de período puedan haber sido demasiado largos y costosos. En 2000, las oficinas del UNICEF en las regiones y en los países han sido cada vez más receptivas a la necesidad de mantener un equilibrio entre las exigencias que impone el lograr que los países en general sientan los programas como propios, la evaluación en profundidad y la presentación de informes de gran calidad, por un lado, y la ejecución de los programas, por otro. En 2000, un grupo de trabajo del Grupo de las Naciones Unidas para el Desarrollo elaboró los procedimientos para la realización de exámenes de mitad de período conjuntos, y los equipos de las Naciones Unidas en los países están aplicando esos procedimientos de modo experimental en Kenya, Madagascar y Rumania. El objetivo de los exámenes de mitad de período conjuntos es evaluar los avances logrados en la consecución de los objetivos del MANUD y proponer los cambios necesarios.

87. El proceso de presentación de informes anuales ha desempeñado un importante papel en el fortalecimiento de la capacidad para presentar informes sobre los resultados. En 2000 se registró una ligera mejora en la presentación de informes sobre los resultados, en oposición a los informes sobre las actividades, de las oficinas de los países, aunque aún puede mejorarse más. Para algunas oficinas seguía siendo difícil centrar sus informes en los ámbitos de mayor significación. No obstante, la constante atención al establecimiento de prioridades está repercutiendo en la forma de

abordar la adopción de decisiones sobre los programas y la presentación de informes sobre la marcha de los trabajos.

88. En 2000, la Oficina de Auditoría Interna dio directrices de autoevaluación a todas las oficinas exteriores, y se ha informado de que la utilización de las directrices es satisfactoria. En los últimos años se ha registrado un aumento notable en la participación del personal en el examen de los informes de auditoría en las oficinas exteriores. La mayoría de las oficinas exteriores en que se realizaron auditorías en 2000 informaron del establecimiento de comités de personal y la elaboración de planes de acción voluntarios para aplicar las recomendaciones de las auditorías. En 2000, la Oficina de Auditoría Interna hizo una encuesta en más de 30 oficinas exteriores en que se habían hecho auditorías en el período 1998-1999 a fin de recabar su opinión sobre la eficacia de la estructura de informes de auditoría de la Oficina. Tomando como base la información recibida, se creó un formato revisado de informes de auditoría.

89. El restablecimiento de un nuevo puesto, dedicado a la planificación estratégica y de programas, a nivel de director ejecutivo adjunto ha fortalecido significativamente la capacidad del UNICEF en materia de gestión basada en los resultados, incluida la planificación estratégica y el empleo más estratégico de la función de evaluación. El plan estratégico de mediano plazo para el período 2002-2005 se está elaborando mediante un proceso muy ampliado de consultas que abarcan la sede, los grupos regionales de gestión y el personal sobre el terreno.

## VI. Conclusión

90. Los principales cambios registrados en las actividades del UNICEF en 2000 fueron una mayor atención a las evaluaciones de los progresos alcanzados en la consecución de las metas de final de decenio de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia y los preparativos para los principales acontecimientos de 2001, especialmente el período extraordinario de sesiones sobre la infancia, la puesta en marcha del Movimiento Mundial en favor de la Infancia y el plan estratégico de mediano plazo para el período 2002-2005. Ese cambio de orientación queda patente en las actividades realizadas en el marco de las principales esferas de resultados del plan de mediano plazo en lo que se refiere a los programas, la recopilación de datos, y las asociaciones y alianzas. Por lo demás, las actividades siguieron estando encaminadas a lograr los objetivos del plan de mediano plazo en el contexto de las metas de final de decenio de la Cumbre Mundial y la Convención sobre los Derechos del Niño.

91. La variedad de asociaciones y alianzas del UNICEF para promover los derechos de los niños se amplió en 2000, abarcando nuevos asociados en los gobiernos, la sociedad civil (incluidos los jóvenes), los organismos internacionales y el sector privado. Si bien la ampliación de las asociaciones y alianzas está resultando ser una forma eficaz de aprovechar los recursos del UNICEF para lograr aún mejores resultados en favor de los niños, la unión de los esfuerzos del UNICEF con los de otros asociados plantea importantes cuestiones respecto de la atribución de los resultados conseguidos. El plan estratégico de mediano plazo para el período 2002-2005 tendrá por objeto dar respuestas más claras a la cuestión de la atribución en el contexto de la gestión basada en los resultados.

92. Los progresos logrados en años anteriores en relación con un enfoque de la cooperación por programas basado en los derechos se consolidaron en 2000. Se lograron resultados significativos para los niños gracias a los programas de cooperación del UNICEF en los ámbitos de la supervivencia infantil, la reducción de la mortalidad, las deficiencias de micronutrientes, la prevención de las discapacidades, la educación básica, el desarrollo y la participación de los adolescentes, la igualdad entre los géneros y la protección.

93. En más de 100 países se realizaron, en la mayoría de los casos con el apoyo del UNICEF, encuestas en las familias para evaluar los progresos logrados en la consecución de las metas de la Cumbre Mundial en favor de la Infancia en 1999 y 2000. Los resultados se están empleando para fortalecer en mayor medida la base de datos más global y fidedigna del mundo sobre la infancia. Dentro de la gestión y las operaciones del UNICEF, la atención se centró en perfeccionar y racionalizar los sistemas y los procesos empresariales. Durante el año se avanzó en varios aspectos del sistema de gestión del rendimiento.

94. Una de las tareas principales del UNICEF en 2001 es velar por que se haga un seguimiento adecuado de las importantes iniciativas formuladas en 2000. En particular, la labor prioritaria será velar por el éxito del período extraordinario de sesiones sobre la infancia y el Movimiento Mundial en favor de la Infancia en 2001 y posteriormente. Otra prioridad a largo plazo del UNICEF es fortalecer en mayor medida el concepto de gestión basada en los resultados, especialmente en el contexto de un mayor número de asociaciones y alianzas en pro de los niños.